

## Christianity Today, ara també en català

Dg, 11/10/2020 per Catalunya Religió



(Xavier Memba -CR) Nova aposta per la normalització de la presència i opinió del cristianisme protestant en llengua catalana. Des de mitjans de setembre, la revista americana *Christianity Today* ha començat a traduir articles en català. Especialitzada en teologia, església i cultura, el *Washington Post* la considera la revista insígnia en el món evangèlic.

*Christianity Today* va ser fundada l'any 1956 per [Billy Graham](#) i liderada editorialment en els seus primers dotze anys pel teòleg nord-americà **Carl F. H. Henry**. La raó de ser d'aquesta publicació queda ben recollida en l'expressió "beautiful orthodoxy". *Christianity Today* busca comunicar la veritat i la bellesa de l'evangeli a un món necessitat de veritat, bondat i bellesa. I ho fa evitant les arestes de la intransigència que a vegades acompanya determinades expressions del cristianisme.

A les acaballes de l'estiu, **Israel Planagumà** -traductor freelance i cristià protestant- es va assabentar que *Christianity Today* buscava traductors en diferents llengües i va decidir posar-se en contacte amb ells. Va oferir-se per traduir de l'anglès al català, malgrat que la revista en aquell moment cercava traductors a llengües "globals". El fet que la seva Global Media Manager, **Morgan Lee**, hagués fet un semestre d'estudis a Barcelona va facilitar molt les coses. Un cop acceptada la proposta, va trobar l'ajuda inestimable de **Carne Tenas** com a correctora. I ara el [portal en català](#) de *Christianity Today* és una realitat. S'hi pot accedir directament, o també per subscripció a un [canal de Telegram](#).

Aquest projecte té les marques característiques que es donen en iniciatives d'emprenedoria pròpies dels temps que vivim, on el factor més important ha deixat de ser la institució i el que prima és la idea de moviment. Busca és sumar i enfortir la tasca que durant molts anys han fet altres iniciatives i publicacions locals, com ara [Presència Evangèlica](#), en el seu desig de servir la comunitat protestant catalana d'un mitjà informatiu i d'actualitat. I de fer-ho en un entorn on l'opinió i

perspectiva evangèlica són —en el millor dels casos— minoritzades, si no directament ignorades o inexistents.

Es preveu que es publiquin dos articles per setmana. Seran una selecció de temes d'actualitat al món i rellevants a Catalunya des d'una perspectiva netament cristiana. També amb vocació d'establir ponts de comunicació amb una societat cada vegada més allunyada del fet religiós en les seves expressions més formals o institucionals.